

# ¿Un mate?

## Mates de la colección de Roberto J. Bouton



En la *Histoire Physique, economique et politique du Paraguay et des établissements des jésuites* de Alfred Demersay se incluye un grabado con el proceso de recolección de la yerba mate en el litoral del Paraná, las características de la planta, el machete usado para su recolección y el mate y la bombilla.

**E**l mate aparece asociado a lo que Roberto J. Bouton entendía como la identidad del Río de la Plata. Por ello reunió en su museo diversos ejemplares. También registró en sus apuntes distintas tradiciones sobre su consumo, o anotó por ejemplo las “simpatías”, es decir el mensaje que da el cebador al compartir la bebida.

La yerba mate (*ilex paraguayensis*) era usada por los indios guaraníes como una de sus principales infusiones. Hasta ese momento los indios la cosechaban directo de los montes donde crecía salvaje. Cuando los jesuitas asumieron la administración de las Misiones descubrieron la forma de domesticarla. A finales del siglo XVIII, cuando los religiosos fueron expulsados del territorio americano, la congregación proyectaba un auspicioso plan que buscaba exportar la yerba mate a Europa.

En el Río de la Plata, hasta nuestros días, el mate es una de las bebidas principales. Formó parte de los alimentos diarios de las tropas durante la colonia y fue usada por las autoridades virreinales como “regalo” para asegurar tiempos de paz con las tolderías de “indios infieles” charrúas y minuanes al norte del río Negro. La iconografía y los viajeros registraron su consumo en diferentes ámbitos tanto urbanos como rurales.

Con el paso del tiempo el mate se extendió a las distintas clases sociales. Las clases acomodadas preferían el uso del mate dulce así como la incorporación de diversas especias como la canela, mientras tanto en los sectores populares al mate amargo se le incorporaban

distintas hierbas de las cuales se conocía su uso y beneficios para la salud.

En América, durante la colonia, los plateros, además de trabajar en piezas ornamentales o litúrgicas, fabricaron mates de plata. Incluso los primeros tienen semejanza con los vasos sagrados o cálices, denominación que mantienen hasta nuestros días. De la simple calabaza se pasó a lujosos mates de plata decorados con piedras preciosas o detalles en oro. El mate de plata fue un indicador del estatus social de sus propietarios y en muchos casos las piezas cuentan con inscripciones que los identifican. Los motivos principales eran el estampado del nombre o las iniciales, la marca del establecimiento rural o la incorporación de diversos símbolos. Un ejemplo de la suntuosidad de algunos mates son los “servicios de plata” que circularon desde la colonia con destino a las familias acomodadas de la región.

A finales del siglo XIX muchos de estos mates fueron fabricados en Europa, por talleres industriales que realizaban trabajos para esta zona y el sur de Brasil, de acuerdo a los gustos regionales. Al mismo tiempo la producción local incorporó nuevos estilos y ornamentos traídos por los plateros y orfebres inmigrantes, en especial los franceses.

En las próximas páginas compartimos algunos de los mates de la colección de Roberto J. Bouton.



**Servicio de plata.  
Incluye mate, yerbera y azucarera**

Bronce con baño de plata  
1850- 1900  
26 x 11 x 23,5 cm  
MHN 163, n° 28



**Mate de plata cincelada, formando  
estrías, con trípode**

Plata  
1800- 1900  
7 x 7 x 6,5 cm  
MHN 163, n° 305



**Mate de pie flexible**

Plata repujada  
1850- 1930  
6,5 x 20 x 6,5 cm  
MHN 163, n° 306



**Mate de plata con trípode**

El mate y sus pies están profusamente decorados con motivos vegetales cincelados

Plata  
1850- 1930  
6,5 x 13,5 x 6,5 cm  
MHN 163, n° 330



*Mi General, un mate....*  
**EL EX.º S.º DON FRUCTUOSO RIVERA**

*Muy bien, mi Amigo*

— en campaña — 1838

En 1838 Juan Manuel Besnes e Irigoyen junto con su hijo adoptivo, Ramón publicaron varias litografías. En este caso "Mi general un mate" o "El Ex.º S.º. Don Fructuoso Rivera en campaña", se centra en el lugar de Rivera como caudillo rural. Al carácter "paternal" de su figura, otorgado por la mujer suplicante y el niño que tira del pantalón del caudillo, se suma el mate como elemento principal de la imagen. El intercambio de la infusión fortalece a través del lenguaje visual el carácter de intermediador del caudillo y la horizontalidad en las relaciones con sus seguidores.

"Mi General, un mate... Muy bien mi amigo". J. M. Besnes e Irigoyen y R. Irigoyen, 1838. Litografía sobre papel, 43 x 31,7 cm, MHN 1278



#### **Mate de calabaza con trípode**

Decorado con motivos geométricos pirograbados, con virola de plata grabada con motivos vegetales e incrustación de piedras semipreciosas. Pie de tres patas, de plata, decorado con motivos vegetales.

Calabaza, plata, piedras semipreciosas  
1900- 1940  
7, 6 cm X 11,7 x 7,6 cm  
MHN 163, nº 26



#### **Mate galleta**

Con embocadura de plata profusamente decorada con motivos vegetales  
En el remate del cabo, tiene incorporado un pavo real de plata  
Se les llama galleta por su semejanza con la "galleta de campo".

José Larralde (Argentina, 1938) tituló uno de sus poemas "Mi viejo mate galleta", en sus versos escribió:

"Mi viejo amigo y hermano  
que destino más sotreta  
nunca le di a la limeta  
en vos encontré la calma  
en este adiós pongo mi alma... ay  
mi viejo mate galleta."

Calabaza, plata  
1850- 1900  
9,3 x 10,8 x 10 cm  
MHN 163, nº 206



#### Mate de calabaza

En el inventario original Bouton señala, "Enorme mate porongo con un largo de 37 cm. Donado por don Benito Viramonte de Santa Clara de Olimar". En sus apuntes el coleccionista anota: "Don Benito Viramonte tenía un enorme mate porongo (que hoy lo tengo en mi museo), al cual para poder servirse de él, tuvo que mandar añadir dos bombillas para hacer una..."

Cuando quería dar una broma a las que tan aficionado era, solía mandar cebar mate en él. De llegar algún elegido para su broma, ya don Benito llamaba a su capataz Gumersindo y le decía "Che, Gumersindo, Fulano, está desesperado por matear, ensillá 'El Cojudo' y me le quitas la sed a este amigo". Salía el capataz (que ya estaba al tanto de la cosa) y al rato venía con el enorme porongo, diciéndole a la visita: 'Sírvase señor', y le presentaba el mate. Aquel porongo era conocido por 'El cojudo de Viramonte'.

Calabaza  
1900- 1940  
9,5 x 35,5 cm  
MHN 163, n° 208



#### Mate con cabo, moldeado o poliglobular.

Según Bouton, se trata de un mate "paraguayo para te". La forma, se logra atando fuertemente con sogas el fruto de la calabaza durante su crecimiento

Calabaza  
1900 -1940  
17 x 9 x 8 cm.  
MHN 163, n° 25

#### Las simpatías del mate

Diversos autores recogieron memorias sobre las "simpatías del mate", es decir, los significados que hay detrás de cada cebadura. Bouton anota varias de ellas y el investigador uruguayo Javier Ricca compiló en su trabajo otros ejemplos. Así un mate amargo significa indiferencia, en cambio, dulce, es sinónimo de amistad. Brindamos aquí las siguientes "simpatías":

**mate frío**, desprecio

**mate muy caliente**, yo también estoy ardiendo... de amor por ti

**mate muy dulce**, ¿qué esperas para hablar con mis padres?

**mate tapado**, te expones a un bolsazo

**mate lavado**, a tomar mate a otra parte

**mate espumoso, exquisito, fragante**, te quiero con todas las de la ley

**mate con café**, ofensa perdonada

**mate con leche**, estima

**mate con cáscara de naranja**, ven a buscarme

**mate con azúcar quemada**, simpatía

**mate con canela**, ocupas mi pensamiento

**mate con toronjil**, disgusto

**mate con miel**, casamiento



#### Mate de porcelana

De origen europeo, tipo cáliz, decorado con oro y esmalte de color celeste, rojo, amarillo y azul. En la base se lee la palabra "Amistad", escrita en letras de oro. El mate se apoya sobre un ángel que está de rodillas sobre la base. El ángel es de color dorado y el mate está profusamente decorado con guirnaldas, hojas y corazones. En el interior de la base se lee el número "98" y la inscripción, sin identificar, posiblemente de la casa fabricante. En el inventario original el Dr. Roberto J. Bouton anota: "Mate de loza donado por Lorenzo Sosa. Capataz de la Estancia de Trimble en Tupambaé".

Se trata de piezas de origen inglés, checo o alemán. A finales del siglo XIX los mates de porcelana estuvieron sobre todo asociados al consumo de algunas mujeres que podían adquirir estas piezas. Lo preferían dulce y en la frontera "Por lo general gusta prepararlo con azúcar rubia, que es muy dulce y sabrosa (con el gusto de la caña), de color amarillo rojizo. Viene del Brasil. El paisano la prefiere a la refinada."

Porcelana, esmalte, oro  
1850- 1900  
7,2 x 17,5 x 7,1 cm.  
MHN 163, n° 204